

The Peshitta Aramaic-English Interlinear New Testament

The Revelation of The Apostle John



גלינא דיוחנן שליחא

16 וארמי (& thrusted) הו דו (he) דיתב (who sat) על (on) עננא (the cloud) מנלתה (his sickle) על (The Earth) ארעא (unto) ואתהצדת (The Earth) ארעא (& was reaped)

17 ואחרנא (another) מלאכא (angel) נפק (went out) מן (from) היכלא (the temple) דבשמיא (which in Heaven) ועלוהי (& with him) אית (was) מנלתא (a sickle) חריפתא (sharp)

18 ואחרנא (another) מלאכא (angel) נפק (went out) מן (from) מדבחא (the altar) דאית (who had) לה (to him) שולטנא (authority) על (over) נורא (fire) וקעא (& he shouted) בקלא (in a voice) רבא (great) לראית (to him having) לה (with him) מנלתא (the sickle) חריפתא (sharp) שדר (send) אנת (you) מנלתך (your sickle) חריפתא (sharp) וקטוין (& gather) לסגולא (the clusters) דכרמה (of the vineyards) דארעא (of The Earth) מטל (because) דרבי (are large) ענבוהי (its grapes)

19 וארמי (& thrust) מלאכא (the angel) מנלתה (his sickle) על (unto) ארעא (The Earth) וקטף (& he gathered) לכרמה (the vines) דארעא (of The Earth) וארמי (& cast) במעצרתא (into the winepress) רבתא (great) דחמתה (of the passion) דאלהא (of God)

20 ואתדושת (& was trodden) מעצרתא (the winepress) לבר (outside) מן (from) מדינתא (the city) ונפק (& came out) דמא (blood) מן (from) מעצרתא (the winepress) עדמא (unto) לפנורא (the bridle) דרכשא (of horses) על (for) אלף (1000) ומאתין (& 200) אסטדון (stadia)

